

## Classificazione internazionale dei prodotti e servizi

Questo foglio vi aiuta a redigere l'elenco dei prodotti che deve figurare al punto 6 del formulario Registrazione di un marchio svizzero. La seguente rubrica «osservazioni» rende attenti a certe particolarità della classificazione. Le indicazioni non sono né esaurienti né vincolanti. In questo contesto l'Istituto informa che i termini generici di una classe non ricoprono tutti i prodotti e servizi della classe corrispondente; cfr. Direttive in materia di marchi, parte 2, cifra 4.3, [www.ipi.ch/direttivemarchi](http://www.ipi.ch/direttivemarchi). Un aiuto complementare è costituito dalla banca dati on line dell'Istituto <https://wdl.ige.ch> che permette l'accesso alla prassi d'esame dell'Istituto. L'Istituto si tiene a disposizione per ogni informazione complementare in merito.

### Classificazione internazionale dei prodotti e servizi

- 1** Prodotti chimici destinati all'industria, alle scienze, alla fotografia, come anche all'agricoltura, all'orticoltura e alla silvicoltura; resine artificiali allo stato grezzo, materie plastiche allo stato grezzo; composizioni per estinguere il fuoco e per prevenire gli incendi; preparati per la tempera e la saldatura dei metalli; sostanze concianti per pelli di animali e pellame; adesivi destinati all'industria; mastici e altri riempitivi di pasta; composto, concimi e fertilizzanti; preparati biologici destinati all'industria ed alla scienza.
- 2** Pitture, vernici, lacche; prodotti preservanti dalla ruggine e dal deterioramento del legno; coloranti, tinte; inchiostri per la stampa, la marcatura e l'incisione; resine naturali allo stato grezzo; metalli in fogli e in polvere per pittori, decoratori, tipografi e artisti.
- 3** Cosmetici e preparati per la toeletta non medicati; dentifrici non medicati; profumeria, olii essenziali; preparati per la sbianca e altre sostanze per il bucato; preparati per pulire, lucidare, sgrassare e abradere.
- 4** Oli e grassi industriali, cera; lubrificanti; prodotti per assorbire, bagnare e legare la polvere; combustibili e materie illuminanti; candele e stoppini per l'illuminazione.
- 5** Prodotti farmaceutici, preparati medici e veterinari; prodotti igienici per scopi medici; alimenti e sostanze dietetiche per uso medico o veterinario, alimenti per neonati; complementi alimentari per umani ed animali; impiastri, materiale per fasciature; materiali per otturare i denti e per impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per la distruzione degli animali nocivi; fungicidi, erbicidi.
- 6** Metalli comuni e loro leghe, minerali; materiali da costruzione metallici; costruzioni trasportabili metalliche; cavi e fili metallici non elettrici; piccoli articoli di chincaglieria metallica; contenitori metallici di immagazzinamento o di trasporto; casseforti.
- 7** Macchine, macchine-utensili, utensili a corrente; motori, eccetto quelli per veicoli terrestri; giunti e organi di trasmissione, eccetto quelli per veicoli terrestri; strumenti agricoli tranne attrezzi azionati manualmente; incubatrici per uova; distributori automatici.
- 8** Utensili e strumenti azionati manualmente; articoli di coltelleria, forchette e cucchiari; armi bianche; rasoi.

### Osservazioni

- Adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico . . . . . classe 16
- Sostituti alimentari, alimenti dietetici e bevande dietetiche, eccetto per uso medico o veterinario . . . . . classi 29–33
- Metalli in foglio e in polvere per pittori ecc. . . . . classe 2  
 Aste per tende metalliche . . . . . classe 20  
 Aghi per cucire, da maglia e per calzalai, ganci e occhielli per la merceria . . . . . classe 26
- Fotocopiatrici, calcolatrici . . . . . classe 9  
 Macchine da scrivere . . . . . classe 16  
 Macchine per caffè elettriche . . . . . classe 11  
 Apparecchi e macchine per gelati . . . . . classe 11
- Veda anche . . . . . classe 21

## Classificazione internazionale dei prodotti e servizi

- 9** Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi e strumenti per la conduzione, distribuzione, trasformazione, accumulazione, regolazione o controllo dell'elettricità; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici; compact disk, DVD e altri supporti di registrazione digitale; meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione; computer; software; estintori.
- 10** Apparecchi e strumenti chirurgici, medici, dentari e veterinari; membra, occhi e denti artificiali; articoli ortopedici; materiali di sutura; dispositivi terapeutici e d'assistenza adattati per persone disabili; apparecchi per il massaggio; apparecchi, dispositivi e articoli di puericultura; apparecchi, dispositivi e articoli per le attività sessuali.
- 11** Apparecchi d'illuminazione, di riscaldamento, di produzione di vapore, di cottura, di refrigerazione, di essiccamento, di ventilazione, di distribuzione d'acqua e impianti sanitari.
- 12** Veicoli; apparecchi di locomozione terrestri, aerei o nautici.
- 13** Armi da fuoco; munizioni e proiettili; esplosivi; fuochi d'artificio.
- 14** Metalli preziosi e loro leghe; gioielleria, bigiotteria, pietre preziose e semipreziose; orologeria e strumenti cronometrici.
- 15** Strumenti musicali.
- 16** Carta e cartone; stampati; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria e articoli per ufficio, tranne i mobili; adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico; materiale per il disegno e materiale per artisti; pennelli; materiale per l'istruzione o l'insegnamento; fogli, pellicole e buste in materie plastiche per l'imballaggio e la confezione; caratteri tipografici, clichés.
- 17** Caucciù, guttaperca, gomma, amianto, mica grezzi e semilavorati e succedanei di tutte queste materie; materie plastiche e resine semilavorate utilizzate nella produzione; materie per turare, stoppare e isolare; tubi flessibili non metallici.
- 18** Cuoio e sue imitazioni; pelli di animali; bagagli e borse per il trasporto; ombrelli e ombrelloni; bastoni da passeggio; fruste, finimenti e selleria; collari, guinzagli e indumenti per animali.
- 19** Materiali da costruzione non metallici; tubi rigidi non metallici per la costruzione; asfalto, pece e bitume; costruzioni trasportabili non metalliche; monumenti non metallici.
- 20** Mobili, specchi, cornici; contenitori per lo stoccaggio o per il trasporto non metallici; osso, corno, balena o madreperla, allo stato grezzo o semilavorato; conchiglie; spuma di mare; ambra gialla.
- 21** Utensili e recipienti per il governo della casa o la cucina; pentole e vasellame, eccetto forchette, coltelli e cucchiaini; pettini e spugne; spazzole, eccetto i pennelli; materiali per la fabbricazione di spazzole; materiale per pulizia; vetro grezzo o semilavorato tranne il vetro da costruzione; vetreria, porcellana e maiolica.

## Osservazioni

Distributori automatici . . . . .	classe 7
Apparecchi di saldatura . . . . .	classe 7
Apparecchi da gioco elettronici . . . . .	classe 28
Motori per veicoli terrestri . . . . .	classe 12
Parti di motori (di ogni specie) . . . . .	classe 7
Coltelleria, forchette e cucchiaini . . . . .	classe 8
Montature per occhiali . . . . .	classe 9
Strumenti di scrittura . . . . .	classe 16
Carta per la fotografia . . . . .	classe 1
Carta per pareti . . . . .	classe 27
Assorbenti igienici . . . . .	classe 5
Pellicole in plastica non destinate all'imballaggio . . . . .	classe 17
Sacchi per il trasporto o l'immagazzinamento di merci alla rinfusa . . . . .	classe 22
Fili di caucciù ad uso tessile . . . . .	classe 23
Articoli d'abbigliamento in amianto per la protezione contro il fuoco . . . . .	classe 9
Articoli d'abbigliamento, cinture di cuoio . . . . .	classe 25
Astucci non adattati ai prodotti per i quali sono destinati . . . . .	classe 18
Recipienti casalinghi . . . . .	classe 21
Coltelleria, forchette e cucchiaini . . . . .	classe 8
Apriscatole elettrici . . . . .	classe 7
Apriscatole non elettrici . . . . .	classe 8
Spazzolini da denti elettrici . . . . .	classe 21
Portacenere . . . . .	classe 34

## Classificazione internazionale dei prodotti e servizi

## Osservazioni

- 22** Corde e stringhe; reti; tende, tende da sole; pensiline in materie tessili o sintetiche; vele; sacchi per il trasporto o l'immagazzinaggio di merci alla rinfusa; materiale d'imbottitura tranne la carta, il cartone, il caucciù o le materie plastiche; materie tessili fibrose grezze e i loro sucedanei.
- 23** Fili per uso tessile.
- 24** Tessuti e loro sucedanei; biancheria da casa; tende in materia tessile o in materia plastica.
- 25** Articoli di abbigliamento, scarpe, cappelleria.
- 26** Merletti, pizzi e ricami, nastri e lacci; bottoni, ganci e occhielli, spille e aghi; fiori artificiali; decorazioni per capelli; capelli finti.
- 27** Tappeti, zerbini, stuoie, linoleum e altri rivestimenti per pavimenti; tappezzerie in materie non tessili.
- 28** Giochi, giocattoli; apparecchi di videogiochi; articoli per la ginnastica e lo sport; decorazioni per alberi di Natale.      Articoli d'abbigliamento per lo sport . . . . classe 25
- 29** Carne, pesce, pollame e selvaggina; estratti di carne; frutta e ortaggi conservati, congelati, essiccati e cotti; gelatine, marmellate, composte; uova; latte e prodotti derivati dal latte; olii e grassi per alimenti.      Alimenti dietetici per uso medico . . . . . classe 5  
Complementi alimentari . . . . . classe 5
- 30** Caffè, tè, cacao e sucedanei del caffè; riso; tapioca e sago; farine e preparati fatti di cereali; pane, pasticceria e confetteria; gelati; zucchero, miele, sciroppo di melassa; lievito, polvere per fare lievitare; sale; senape; aceto, salse (condimenti); spezie; ghiaccio (acqua ghiacciata).      Alimenti dietetici per uso medico . . . . . classe 5  
Complementi alimentari . . . . . classe 5
- 31** Prodotti agricoli, acquicoli, orticoli e forestali allo stato grezzo e non trasformati; granaglie e sementi allo stato grezzo e non trasformati; frutta e ortaggi freschi, erbe aromatiche fresche; piante e fiori naturali; bulbi di piante, semi e sementi; animali vivi; prodotti alimentari e bevande per animali; malto.
- 32** Birre; acque minerali e gassose e altre bevande analcoliche; bevande a base di frutta e succhi di frutta; sciroppi e altri preparati per fare bevande.
- 33** Bevande alcoliche (escluse le birre).
- 34** Tabacco; articoli per fumatori; fiammiferi.
- 35** Pubblicità; gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio.      La vendita non è un servizio conforme alla classificazione di Nizza. Sono da classificare i prodotti venduti nelle classi corrispondenti (1-34).
- 36** Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.      Leasing . . . . . classe 36
- 37** Costruzioni; riparazione; servizi d'installazione.
- 38** Telecomunicazioni.
- 39** Trasporto; imballaggio e deposito di merci; organizzazione di viaggi.      Servizi di un'agenzia di viaggio per la prenotazione di alloggi alberghieri . . . . . classe 43
- 40** Trattamento di materiali.
- 41** Educazione, formazione; divertimento; attività sportive e culturali.

## **Classificazione internazionale dei prodotti e servizi**

- 42** Servizi scientifici e tecnologici e servizi di ricerca e progettazione ad essi relativi; servizi di analisi e di ricerche industriali; progettazione e sviluppo di computer e di programmi per computer.
- 43** Servizi di ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.
- 44** Servizi medici; servizi veterinari; cure d'igiene e di bellezza per l'uomo o per gli animali; servizi di agricoltura, di orticoltura e di silvicoltura.
- 45** Servizi giuridici; servizi di sicurezza per la protezione di beni e d'individui; servizi personali e sociali resi da terzi destinati a soddisfare necessità individuali.

## **Osservazioni**

Installazioni, manutenzioni e riparazioni di computer (hardware) . . . . . classe 37

Consulenza professionale in materia di protezione del computer . . . . . classe 42  
Conformemente alla prassi dell'Istituto, i servizi personali e sociali, resi da terzi, per il soddisfacimento di bisogni personali, devono essere precisati.